



# Halal – Zertifikat

Nr. 01036/22/2

Die IIDC GmbH – Islamic Information Documentation and Certification GmbH - stellt mit **1. Dezember 2022** folgender Firma ein HALAL-Zertifikat aus:

**Donaldson Filtration Deutschland GmbH**  
**Buessingstr. 1**  
**D-42781 Haan**  
**Deutschland**

Das Zertifikat ist bis zum **30. November 2023** gültig und kann nach einer jährlichen Bewertung verlängert werden.

**Erstzertifizierungsdatum: 09.11.2021**

### Liste der Produkte:

SCOPE | LIV

## Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Prozessfiltern zur Reinigung von Druckluft, Dampf, Gasen und Flüssigkeiten Produktaufistung Seite 2

Die IIDC GmbH – Islamic Information Documentation and Certification GmbH - bescheinigt, dass die aufgeführten Produkte die Halal-Anforderungen in Übereinstimmung mit dem islamischen Recht erfüllen. Die angewendete normative Referenz ist GSO/UAE.S. 2055-1 sowie MS 1500 und OIC/SMIIC 1.

Der Halal- Zertifikatsinhaber ist verpflichtet, der IIDC sechs Monate vor dem Ablaufdatum des Halal- Zertifikats einen Antrag auf Verlängerung samt Terminvorschlägen für das nächste Audit vorzulegen.

Günther Ahmed Rusznak  
President



(Official Stamp)



HB – 009

|   |   |   |
|---|---|---|
| <p>IIDC-Austria (main office):</p> <p>IIDC-Austria<br/>Islamic Information Documentation and Certification GmbH<br/>Johann-Roithner-Straße 131<br/>A-4050 Traun – Austria<br/>+43 (0) 699 884 658 04<br/>office@iidc.at<br/>www.iidc.eu</p> | <p>IIDC-Germany:</p> <p>IIDC-Germany<br/>Islamic Information Documentation and Certification GmbH<br/>Enggasse 20<br/>94315 Straubing- Germany<br/>office@iidc.eu<br/>www.iidc.eu</p> | <p>IIDC-Hungary</p> <p>IIDC-Hungary<br/>Islamic Information Documentation and Certification<br/>Váci út 47.<br/>H-1134 Budapest,<br/>office@iidc.hu<br/>www.iidc.eu</p> |
|---|---|---|

- |                    |                  |
|--------------------|------------------|
| 1) Filter-Element  | LifeTec™ PES-WN  |
| 2) Filter-Element  | LifeTec™ PES-BN  |
| 3) Filter-Element  | LifeTec™ PP100   |
| 4) Filter-Element  | LifeTec™ PPN     |
| 5) Filter-Element  | LifeTec™ PP-TF N |
| 6) Filter-Element  | P-SM N           |
| 7) Filter-Element  | LifeTec™ P-GSL N |
| 8) Filter-Element  | P-GS VE          |
| 9) Filter-Element  | P-GS N           |
| 10) Filter-Element | LifeTec™ P-SRF C |
| 11) Filter-Element | LifeTec™ P-SRF V |
| 12) Filter-Element | LifeTec™ P-SRF X |
| 13) Filter-Element | LifeTec™ P-SRF E |
| 14) Filter-Element | LifeTec™ PT N    |
| 15) Filter-Element | P-SRF            |

- |                    |        |
|--------------------|--------|
| 16) Filter-Gehäuse | P-EG   |
| 17) Filter-Gehäuse | PG-EG  |
| 18) Filter-Gehäuse | P-BE   |
| 19) Filter-Gehäuse | P-EGS  |
| 20) Filter-Gehäuse | PG-EGS |
| 21) Filter-Gehäuse | PF-EG  |
| 22) Filter-Gehäuse | PF-IG  |
| 23) Filter-Gehäuse | R-EG   |

Günther Ahmed Rusznak  
President



(Official Stamp)



HB – 009

|   |   |   |
|---|---|---|
| <p><b>IIDC-Austria (main office):</b></p> <p>IIDC-Austria<br/>Islamic Information Documentation and Certification GmbH<br/>Johann-Roithner-Straße 131<br/>A-4050 Traun – Austria<br/>+43 (0) 699 884 658 04<br/><a href="mailto:office@iidc.at">office@iidc.at</a><br/><a href="http://www.iidc.eu">www.iidc.eu</a></p> | <p><b>IIDC-Germany:</b></p> <p>IIDC-Germany<br/>Islamic Information Documentation and Certification GmbH<br/>Enggasse 20<br/>94315 Straubing- Germany<br/><a href="mailto:office@iidc.eu">office@iidc.eu</a><br/><a href="http://www.iidc.eu">www.iidc.eu</a></p> | <p><b>IIDC-Hungary</b></p> <p>IIDC-Hungary<br/>Islamic Information Documentation and Certification<br/>Váci út 47.<br/>H-1134 Budapest,<br/><a href="mailto:office@iidc.hu">office@iidc.hu</a><br/><a href="http://www.iidc.eu">www.iidc.eu</a></p> |
|---|---|---|



# Halal – Certificate

No. 01036/22/1

The IIDC GmbH – Islamic Information Documentation and Certification GmbH is issuing on **December 1, 2022** a Halal certificate to following producer:

**Donaldson Filtration Deutschland GmbH**

**Buessingstr. 1**

**D-42781 Haan**

**Germany**

The certificate will be valid until **November 30, 2023** and will be extend pending a yearly re-evaluation.

**Initial certification date: 09.11.2021**

## List of products:

|       |     |
|-------|-----|
| SCOPE | LIV |
|-------|-----|

**Development, production and distribution of process filters for the purification of compressed air, steam, gases and liquids.**  
**Product listing page 2**

The IIDC GmbH – Islamic Information Documentation and Certification GmbH hereby certifies that the products have met the Halal requirements in according with the Islamic Law. The applicable normative references are GSO/UAE.S. 2055-1, MS 1500 and OIC/SMIIC 1.

Halal certificate holder shall submit renewal application to IIDC 6 months before the Halal certificate expiry date with draft date for the next audit.

Günther Ahmed Rusznak  
President



(Official Stamp)



HB – 009

|  |   |   |
|--|---|---|
| <b>IIDC-Austria (main office):</b><br>IIDC-Austria<br>Islamic Information Documentation and Certification GmbH<br>Johann-Roithner-Straße 131<br>A-4050 Traun – Austria<br>+43 (0) 699 884 658 04<br><a href="mailto:office@iidc.at">office@iidc.at</a><br><a href="http://www.iidc.eu">www.iidc.eu</a> | <b>IIDC-Germany:</b><br>IIDC-Germany<br>Islamic Information Documentation and Certification GmbH<br>Enggasse 20<br>94315 Straubing- Germany<br><a href="mailto:office@iidc.eu">office@iidc.eu</a><br><a href="http://www.iidc.eu">www.iidc.eu</a> | <b>IIDC-Hungary</b><br>IIDC-Hungary<br>Islamic Information Documentation and Certification<br>Váci út 47.<br>H-1134 Budapest,<br><a href="mailto:office@iidz.hu">office@iidz.hu</a><br><a href="http://www.iidc.eu">www.iidc.eu</a> |
|--|---|---|

- |                    |                  |
|--------------------|------------------|
| 1) Filter-Element  | LifeTec™ PES-WN  |
| 2) Filter-Element  | LifeTec™ PES-BN  |
| 3) Filter-Element  | LifeTec™ PP100   |
| 4) Filter-Element  | LifeTec™ PPN     |
| 5) Filter-Element  | LifeTec™ PP-TF N |
| 6) Filter-Element  | P-SM N           |
| 7) Filter-Element  | LifeTec™ P-GSL N |
| 8) Filter-Element  | P-GS VE          |
| 9) Filter-Element  | P-GS N           |
| 10) Filter-Element | LifeTec™ P-SRF C |
| 11) Filter-Element | LifeTec™ P-SRF V |
| 12) Filter-Element | LifeTec™ P-SRF X |
| 13) Filter-Element | LifeTec™ P-SRF E |
| 14) Filter-Element | LifeTec™ PT N    |
| 15) Filter-Element | P-SRF            |

- |                    |        |
|--------------------|--------|
| 16) Filter-Gehäuse | P-EG   |
| 17) Filter-Gehäuse | PG-EG  |
| 18) Filter-Gehäuse | P-BE   |
| 19) Filter-Gehäuse | P-EGS  |
| 20) Filter-Gehäuse | PG-EGS |
| 21) Filter-Gehäuse | PF-EG  |
| 22) Filter-Gehäuse | PF-IG  |
| 23) Filter-Gehäuse | R-EG   |

*Günther Ahmed Rusznak*

Günther Ahmed Rusznak  
President



(Official Stamp)



HB – 009

**IIDC-Austria (main office):**

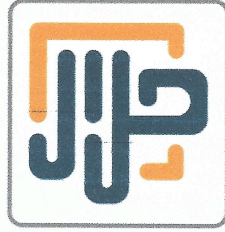
IIDC-Austria  
Islamic Information Documentation and  
Certification GmbH  
Johann-Roithner-Straße 131  
A-4050 Traun – Austria  
+43 (0) 699 884 658 04  
office@iidc.at  
www.iidc.eu

**IIDC-Germany:**

IIDC-Germany  
Islamic Information Documentation and  
Certification GmbH  
Enggasse 20  
94315 Straubing- Germany  
office@iidc.eu  
www.iidc.eu

**IIDC-Hungary**

IIDC-Hungary  
Islamic Information Documentation and  
Certification  
Váci út 47.  
H-1134 Budapest,  
office@iidc.hu  
www.iidc.eu



# HaPI

Halal Professional  
Institut

## Anhang zum Zertifikat

### Annex to Halal Certificate

Das Halal Professional Institut (HaPI) bestätigt hiermit, dass die unten genannten Produkte nach den islamischen Regeln hergestellt und vom Halal Professional Institut geprüft wurden.

The Halal Professional Institut (HaPI) hereby confirms, that the below mentioned products have been produced according to the Islamic Rules and approved by the Halal Professional Institut.

| Filter-Elemente   | Filter-Gehäuse  |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• LifeTec™ PES-WN</li><li>• LifeTec™ PES-BN</li><li>• LifeTec™ PP100</li><li>• LifeTec™ PPN</li><li>• LifeTec™ PP-TF N</li><li>• P-SM N</li><li>• LifeTec™ P-GSL N</li><li>• P-GS VE</li><li>• P-GS N</li><li>• LifeTec™ P-SRF C</li><li>• LifeTec™ P-SRF V</li><li>• LifeTec™ P-SRF X</li><li>• LifeTec™ P-SRF E</li><li>• LifeTec™ PT N</li><li>• P-SRF</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• P-EG</li><li>• PG-EG</li><li>• P-BE</li><li>• P-EGS</li><li>• PG-EGS</li><li>• PF-EG</li><li>• PF-IG</li><li>• R-EG</li></ul> |



Dipl.-Ing. agr. Abdel-Kader El-Bagoury  
Direktor des HaPI  
Director of HaPI

Halal Professional Institut -HaPI (Germany)  
Adresse: Postfach 1113 , 49601 Quakenbrück  
www.halalpi.com  
info@halalpi.com



(Official Stamp)

Zertifikat-Register-Nr. / Certificate-Register No.: HaPI6392464

Zertifikat-Version-Nr. / Certificate-Version-No.: HAPI2022001

Anhang Nr. / Annex No.: 01/01

Anhang ist gültig bis zum / Annex is valid to : 30.11.2023

Das Halal-Zertifikat und das Logo von Halal Professional Institut (HaPI) dürfen in dem o.g. Zeitraum verwendet werden  
The Halal certificate and logo of Halal Professional Institute (HaPI) are allowed to be used in the above-mentioned period  
مسموح استخدام شهادة الحلال وكتلته شعار الحلال الخاص ب (HaPI) فقط خلال الفترة المحددة أعلاه



# HaPI

Halal Professional  
Institut

## Halal Zertifikat

Halal Certificate / شهادة حلال

für das Unternehmen / for the company / لشركة

Donaldson Filtration Deutschland GmbH  
Büssingstraße 1  
D- 42781 Haan  
Zul.-Nr./Reg.- No.: HRB-13782

|  |  |
|--|--|
| Kategoriecode / Category code / رمز المنتج | E / Verarbeitung 3 (Produkte mit langer Haltbarkeit bei Raumtemperatur) / Processing 3 (products with long shelf life at room temperature)<br>K / Herstellung von Ausrüstung / Equipment manufacturing   |
| Geltungsbereich / Scope / نطاق التطبيق     | - Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Prozessfiltern zur Reinigung von Druckluft, Dampf, Gasen und Flüssigkeiten<br>-Development, production and distribution of process filters for the purification of compressed air, steam, gases and liquids. |

Durch ein Audit, dokumentiert in einem Bericht, wurde der Nachweis erbracht, dass das o. g. Unternehmen die HaPI-Halal-Anforderungen in Übereinstimmung mit der islamischen Scharia erfüllt.

Through an audit, documented in a report, it has been verified that the company meets the Halal requirements of HaPI in accordance with Islamic Sharia.

ان التقرير الموثق لعملية التدقيق بالشركة المذكورة اثبت انها تلبى متطلبات ومعايير الحلال الخاصة بالمعهد وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية



Dieses Zertifikat wurde vom  
Zertifizierungsentscheidungskomitee und  
den islamischen Autoritäten des HaPI  
genehmigt

This certificate has been approved by HaPI  
Halal Certification Decision Committee and  
the Islamic Authorities of HaPI

هذه الشهادة تم إصدارها واعتمادها من المجلس  
الشريعي وفرق التدقيق والاعتماد بالمعهد

|   |             |
|---|-------------|
| Zertifikat-Register-Nr.<br>Certificate Register No.<br>رقم الشهادة بالسجل | HaPI6392464 |
| Zertifikat-Version-Nr.<br>Certificate-Version-No.<br>رقم الإصدار بالشهادة | HAPI2022001 |
| Gültig ab /<br>Valid from / تاريخ بداية الصلاحية                          | 29.11.2022  |
| Gültig bis /<br>Valid until / تاريخ انتهاء الصلاحية                       | 30.11.2023  |

Dipl.-Ing. agr. Abdel-Kader El-Bagoury  
Direktor des HaPI  
Director of HaPI

Halal Professional Institut -HaPI (Germany)  
Adresse: Postfach 1113 , 49601 Quakenbrück  
www.halalpi.com  
info@halalpi.com



(Official Stamp)

Das Halal-Zertifikat und das Logo von Halal Professional Institut (HaPI)  
dürfen in dem o.g. Zeitraum verwendet werden  
The Halal certificate and logo of Halal Professional Institute (HaPI)  
are allowed to be used in the above-mentioned period  
مسموح استخدام شهادة الحلال وكذلك شعار الحلال الخاص ب (HaPI) فقط خلال الفترة المحددة أعلاه



Halal Certification Services  
Halal-zertifizierungsdienste  
Services certification Halal

|                          |                         |
|--------------------------|-------------------------|
| Certificate (Document) # | 786439. 14 22 – 001.045 |
| Revision date            | 15 / 01 / 21            |
| Page 1 of 1              |                         |
| Date                     | 30 / 11 / 2022          |

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## HALAL CERTIFICATE شهادة حلال

| Pos | Product          |
|-----|------------------|
| 001 | LifeTec™ PES-WN  |
| 002 | LifeTec™ PES-BN  |
| 003 | LifeTec™ PP100   |
| 004 | LifeTec™ PPN     |
| 005 | LifeTec™ PP-TF N |
| 006 | P-SM N           |
| 007 | LifeTec™ P-GSL N |
| 008 | P-GS VE          |
| 009 | P-GS N           |
| 010 | LifeTec™ P-SRF C |
| 011 | LifeTec™ P-SRF V |

|     |                  |
|-----|------------------|
| 012 | LifeTec™ P-SRF X |
| 013 | LifeTec™ P-SRF E |
| 014 | LifeTec™ PT N    |
| 015 | P-SRF            |
| 016 | P-EG             |
| 017 | PG-EG            |
| 018 | P-BE             |
| 019 | P-EGS            |
| 020 | PG-EGS           |
| 021 | PF-EG            |
| 022 | PF-IG            |
| 023 | R-EG             |

It is certified that the above-mentioned product marketed by , نشهد ان المنتج المذكور اعلاه, و المنتج بواسطة

### Donaldson Filtration Deutschland GmbH

Buessingstr. 1, 42781 Haan, Germany.

is Halal according to the Islamic Jurisdiction حلال طبقا لأحكام الإسلام

The verified and audited system is complying with النظام الذى تم فحصه و مراجعته متوافق مع HS 09 – 001 and is constantly supervised by و يتم مراقبته باستمرار بواسطة Halal Certification Services.

This Certificate الشهادة هذه is valid effective from من **November 30<sup>th</sup> 2022** **until** وحتى **November 30<sup>th</sup> 2023**.

It remains the property of the الشهادة ملكية حصرية لـ Halal Certification Services and can be revoked, at any time, in an event of breach of the Islamic code or HCS' "Halal Guidelines" or the Agreement. ويمكن إلغائها فى اى وقت فى حالة الإخلال بأحكام الشريعة الإسلامية أو بمعايير الحلال الخاصة بـ... أو فى حالة الإخلال بالإتفاق

Halal Certification Services GmbH

Sheeraz Majeed, System Certification Manager مدير التوثيق, شيراز مجيد

Official Seal الخاتم الرسمي



Rheinfelden, 30<sup>th</sup> November 2022 / 6<sup>th</sup> Jumada Al-Awwal 1444

Halal Certification Services GmbH,  
Tel: +41 61 813 30 64

Weidenweg 15,  
Fax: +41 61 813 30 65

4310 Rheinfelden, Switzerland  
Email: [info@halalcs.org](mailto:info@halalcs.org)

Halal Certification Services (HCS) is officially recognized by:  
MUI (Indonesia) JAKIM (Malaysia) MUIS (Singapore), CICOT and other respected Halal authorities around the World